

## TRANSLATION

# Rhyming Haggadah: Kadesh

Contributed by [Rabbi Scott Gurdin](#)

Source: A Family Pesach Seder in Rhyme

Our seder now is set to start

sweet juice from grapes to warm the heart

Four cups in all, we will soon drink

each time be sure, our minds should think...

Of that great and awesome time...

when God who's strong and wise and kind

gave us freedom and good laws to bind...

Each of us to one another...

parent, spouse, sister, brother.

The Torah tells us loud and clear

just listen now, you're sure to hear

Hey...Chaya, Eli, you there Chayim

Ho-tzei-tee et-chem mee ta-chat seev-lot meetz-ra-yeem.

(Shemot 6:6)

Our Torah teaches that God said: "I am the Lord. I will free you from the burdens of the Egyptians." (Exodus 6:6)

Ba-ruch A-tah A-do-nai, E-lo-hei-nu Me-lech Ha-o-lam, Bo-rei, pe-ree ha-ga-fen

O Holy One of Blessing, Your Presence fills creation, we praise You for creating the fruit of the vine.

Ba-ruch A-tah A-do-nai, E-lo-hei-nu Me-lech Ha-o-lam,

She-he-che-ya-nu, v'kee-ya-ma-nu, v'hee-gee-ya-nu, laz-man Ha-zeh

O Holy One of the Blessing, Your Presence fills creation thank You, for giving us life, for sustaining us, and for bringing us to this happy time!